

# INHALT

## LITERATURGESCHICHTE

Ernst Josef Krzywon ( <i>Augsburg</i> ) – Gustav Freytags Lyrik und Versdichtung. Anmerkungen zu seiner Metrik und Poetik .....	5
Heinz Dieter Tschörtner ( <i>Berlin</i> ) – Gustav Freytag und Gerhart Hauptmann.....	27
Jürgen Matoni ( <i>Düsseldorf</i> ) – Gustav Freytag – der „verkannte“ Gegner .....	35
Ernst Josef Krzywon ( <i>Augsburg</i> ) – Auf der Gegenseite zwischen Hochdeutsch und Mundart. Zur literarischen Zweisprachigkeit des Lyrikers Jochen Lobe....	43
Hans-Joachim Althaus ( <i>Wrocław</i> ) – "Wie wäre da deutsche Wirthschaft möglich?" Einige Überlegungen zu Georg Forsters Diktum "polnische Wirtschaft".....	51
Werner Jung ( <i>Bochum</i> ) – Literatur als Probestätte. Der Schriftsteller Dieter Wellershoff.....	91
Wolfgang Schaller ( <i>Dresden</i> ) – ÜBERDEUTLICH HERR WALSER. Beobachtungen an der Textoberfläche der Prosa-Arbeiten der achtziger Jahre sowie der Vorschlag, <i>Ein fliehendes Pferd</i> rückblickend neu zu bewerten .....	101
Elżbieta Dzikowska ( <i>Wrocław</i> ) – Schwarze Flocken. Zum Kosakenbild in der frühen Lyrik Paul Celans .....	113

## LINGUISTIK

Reiner Hildebrandt ( <i>Marburg</i> ) – Die deutschsprachige Originalität der Hildegard von Bingen in ihrem Mondphasenhoroskop .....	121
Ruth Albert ( <i>Marburg</i> ) – Sprechen Frauen anders als Männer?.....	139
Ilpo Tapani Piirainen ( <i>Münster</i> ) – „Sie ist eine intrigante Klapperschlange“. Unhöflichkeiten im öffentlichen Sprachgebrauch.....	151

## SILESIACA

Rudolf Lenz ( <i>Marburg</i> ) – Zur Restaurierung des Portals des Rybisch-Hauses in Breslau .....	167
Günter Elze ( <i>München</i> ) – Die Herzoginnen von Sagan. Affären, Liebe, Intrigen und die große europäische Politik.....	197

## BÜCHER

- Die neue deutsche Rechtschreibung*. Bertelsmann Lexikon Verlag 1996 (Jacek Rzeszutnik) - 207; *Elemente. Das Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache* (Izabela Żółtowska-Freund) - 210; Alois Woldan: *Der Österreich-Mythos in der polnischen Literatur* (Elżbieta Dzikowska) - 210; *Convivium*. Germanistisches Jahrbuch. Polen 1996 (Danuta Pytel-Pandey) - 213; *Ferdinand von Saar. Zehn Studien* (Urszula Kawalec) - 215; Thomas Haenel: *Stefan Zweig, Psychologe aus Leidenschaft: Leben und Werk aus der Sicht eines Psychiaters* (Leszek Dziemianko) - 217; *Metafizyka jako cień gramatyki. Późna filozofia Ludwiga Wittgensteina*. Wybór tekstów (Monika Zaśko-Zielińska) - 219; Robert Darnton: *Jean-Charles Gervaise de Latouche, Jean-Baptiste D'Argens: Denkende Wollust* (Urszula Bonter) - 220; Grażyna Lewicka, Roman Lewicki: *Praktisches Lehrbuch Polnisch. Ein Standardwerk für Anfänger*. Neubearbeitung (Maria Jańska) - 222; Andrzej Zawada: *Miłosz*. Seria „A to Polska właśnie” (Wojciech Browarny) - 223; Ewa Maria Rostek, Joanna Słocińska: *Unter uns* (Krystyna Mierzwiak) - 226; Jens Stüben (Hrsg.): *Johann Christian Günther (1695-1723). Oldenburger Symposium zum 300. Geburtstag des Dichters* (Anna Mańko-Matysiak) - 227; Wolfgang Emmerich: *Kleine Literaturgeschichte der DDR*. Erweiterte Neuausgabe (Marek Jaroszewski) - 228; Hilke Dreyer, Richard Schmitt: *Praktyczna gramatyka języka niemieckiego* (Janusz Stopyra) - 230; Krzysztof A. Kuczyński: *Ludzie i książki. Z polsko-niemiecko-austriackiego pogranicza kulturowego XX wieku* (Irena Światłowska) - 231; Alina Wójcik, Horst Ziebart: *Słownik przysłów polsko-niemiecki niemiecko-polski* (Bogusław Wytoszyński) - 233; „W krainie pamiątek”. Prace ofiarowane Profesorowi Bogdanowi Zakrzewskiemu w osiemdziesiątą rocznicę urodzin (Paweł Dąbrowski) - 233; *Matthias Claudius 1740-1815. Leben – Zeit – Werk*. Herausgegeben von Jörg-Ulrich Fechner (Anna Koziol) - 235; Hubert Orłowski, Roman Dziergwa, Jerzy Kałużny, Czesław Karolak, Edyta Polczyńska: *Słownik twórców kultury niemieckojęzycznej* (Krzysztof Polechoński) - 238; *Begegnungen. Facetten eines Jahrhunderts*, hg. von Doris Rosenstein und Anja Kreuz (Gabriela Ociepa) - 239.